

10
14

Amtsblatt

Donnerstag,
6. März 2014

Departemente

Gesprächsgruppe für Männer. Trotz Trennung gute Väter	398
Landwirtschaft. Kursangebot	399
Kantonsbibliothek. Öffnungszeiten	400
Erwachsenenbildung	400
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	409
Öffentliche Planaufgabe gemäss Elektrizitätsgesetz:	
Gemeinde Lungern	412
Gemeinde Kerns	413
Baugesuche und Sonderbewilligungen	414

Stellenausschreibungen	417
-------------------------------	-----

Gerichte	418
-----------------	-----

Gemeinden	419
------------------	-----

Verschiedene

Handelsregister	422
Eigentumsübertragungen (im Internet nicht veröffentlicht)	426



Sicherheits- und Justizdepartement

Gesprächsgruppe für Männer, die trotz Trennung gute Väter bleiben wollen

An vier Abenden haben die Teilnehmer Gelegenheit, unter Begleitung von einer Fachperson, ihre Erfahrungen mit der belastenden Lebenssituation auszutauschen. Gemeinsam wird der Frage nachgegangen, wie Mann auch in der Trennungssituation ein guter Vater bleiben kann.

An einem Abend ist ein Anwalt anwesend, der individuell und ausführlich auf rechtliche Aspekte eingeht.

<i>Daten:</i>	25.3., 1.4., 8.4., 15.4.2014 jeweils von 19.45–21.45 Uhr
<i>Ort:</i>	Ehe- und Lebensberatung, Hirschmattstrasse 30b, 6003 Luzern
<i>Kosten:</i>	Fr. 150.– (kann in Härtefällen reduziert oder erlassen werden)
<i>Leitung:</i>	lic.phil. Marco Achermann, Fachpsychologe für Psychotherapie FSP, Psychotherapeut und Supervisor pca
<i>Teilnehmerzahl:</i>	max. 7 Personen. Die Reihenfolge der Anmeldungen entscheidet über die Kursteilnahme, Anmeldefrist bis 18.3.2014

Weitere Informationen und Anmeldung unter: Telefon 041 210 10 87, MO–FR 9.00–12.00 Uhr oder info@elbeluzern.ch www.elbeluzern.ch.

Sarnen, 6. März 2014

Sozialamt

Betreibung und Konkurs. Auflage Kollokationsplan und Inventar. Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG

Im Liquidationsverfahren über die *Alpha Consultancy AG* (CHE-112.911.765), c/o Orfida Treuhand + Revisions AG, Industriestrasse 22, 6060 Sarnen, nunmehr ohne Domizil, welche nach Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR aufgelöst wurde, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Kantonsgericht des Kantons Obwalden und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Obergericht des Kantons Obwalden, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anzuheben, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Sofern die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 17. März 2014 schriftlich (eingeschrieben) dagegen opponiert, verzichtet die Liquidationsverwaltung

namens der Liquidationsmasse auf die Geltendmachung der Inventarposition Nr. 1 (Verantwortlichkeitsansprüche). Falls diesem Verzicht stattgegeben wird, haben die Gläubiger die Möglichkeit, beim unterzeichneten Konkursamt bis 17. März 2014 gemäss Art. 260 SchKG die Abtretung dieses Anspruches zu verlangen. Die vorhandenen Unterlagen liegen den Gläubigern nach Voranmeldung beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Sarnen, 6. März 2014

Betreibung und Konkurs

Volkswirtschaftsdepartement

Landwirtschaft. Kursangebot

Information über Beiträge für Sömmerung, Biodiversität und Landschaftsqualität in Engelberg

Datum/Zeit: Dienstag, 18. März 2014, 20.00 Uhr
Ort: Hotel Engelberg, Engelberg
Referenten: Vertreter des Amtes für Landwirtschaft und Umwelt
Anmeldung: Keine erforderlich
Organisator: Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Alpsennenkurs

Datum/Zeit: Montag, 24. – Freitag, 28. März 2014
Jeweils 8.30–16.00 Uhr
Ort: Sennerei LBBZ, Seedorf UR
Leitung: Anton Bättig/Christoph Mächler, Käsermeister,
Hedy Gisler, Käsermeisterin, diverse Fachreferenten
Kosten: Fr. 350.– inkl. Kursunterlagen exkl. Verpflegung und Logis
Anmeldung: Bis 10. März 2014 an Telefon 041 871 05 66
Organisator: Beratungsdienste UR/OW/NW

Anhängerfahrkurs

Datum/Zeit: Dienstag, 25. März 2014, 13.30–17.00 Uhr
Ort: VAZ, Breiteli, Erstfeld vis-à-vis Heli-Gotthard
Leitung: Fahrlehrer TCS Uri
Kosten: TCS-Mitglieder Fr. 60.–
Nichtmitglieder Fr. 80.–
Anmeldung: An TCS Sektion Uri, Telefon 041 870 47 41,
tcsuri@bluewin.ch oder über die Homepage www.tcsur.ch
Organisator: TCS Sektion Uri

Schlachtviehbeurteilung

Datum/Zeit: Donnerstag, 3. April 2014, 13.00–16.00 Uhr
Ort: LBBZ Seedorf UR
Leitung: Steiner Alois, Meisterlandwirt, Alpthal

Kosten: Fr. 30.–
Anmeldung: Bis 24. März 2014 an Telefon 041 871 05 66 oder
bauernschule@ur.ch
Organisator: Beratungsdienste UR/OW/NW

Biodiversitäts- und Landschaftsqualitätsbeiträge

Datum/Zeit: Mittwoch, 19. März 2014, 20.00 Uhr
Ort: Restaurant Metzgern, Sarnen
Leitung: Vertreter vom Amt für Landwirtschaft und Umwelt
Amt für Wald und Landschaft OW
Mitglieder der Trägerorganisation

Kosten: Keine
Anmeldung: Keine
Organisator: Amt für Landwirtschaft und Umwelt OW

Sarnen, 4. März 2014

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Bildungs- und Kulturdepartement

Kantonsbibliothek

Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Freitag	14.00–18.00 Uhr
Mittwoch	13.30–19.00 Uhr
Donnerstag	geschlossen
Samstag	9.30–12.00 Uhr

www.kbow.ch

Die Kantonsbibliothek bleibt von *Dienstag, 4. März bis und mit Samstag, 8. März 2014* wegen Umstellung der Bibliothekssoftware geschlossen. Ab Montag, 10. März sind wir wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da. Unsere digitalen Medien stehen jedoch während dieser Schliessung wie gewohnt zur Verfügung. Besuchen Sie uns dazu unter www.dibizentral.ch!

Sarnen, 27. Februar 2014

**Abteilung Kultur
Kantonsbibliothek**

Erwachsenenbildung

Familientreff Sarnen

Zischtigs-Träff

Krabbeln und Spielen für Babys und Kleinkinder.

Daten: Jeweils dienstags, 11., 18., 25. März 2014

Zeit: Jeweils 9.00–11.00 Uhr
Ort: Pfarreisaal im Pfarreizentrum, Sarnen

Richtiges Zähneputzen für Kinder im Vorschulalter

Mit Reimen und Liedern geht alles besser, schneller und macht mehr Spass – auch das Zähneputzen! Die Kinder lernen auf spielerische Weise richtiges und gründliches Zähneputzen. Im Anschluss geniessen wir zusammen ein zahnfrendliches Zvieri.

Datum: Mittwoch, 19. März 2014
Treffpunkt: 15.00 Uhr im Peterhof
Kosten: Fr. 5.– pro Kind
Anmeldung: Bis 14. März 2014 bei C. Imfeld, Telefon 041 661 06 80
Wichtig: Jedes Kind nimmt seine Zahnbürste mit.

Frauengemeinschaft Giswil

Krankengottesdienst mit Krankensalbung

Datum: Mittwoch, 19. März 2014
Zeit: 14.30 Uhr Krankengottesdienst mit Krankensalbung durch Pfarrer W. Gasser
Ort: In der Kirche St. Anton, Grossteil. Anschliessend sind alle herzlich zum Zabig im Landgasthof Grossteil eingeladen. (Türkollekte).
Fahrdienst: 14.15 Uhr ab Bahnhof.
Anmeldung: Bestellung bei L. Burch, Telefon 041 675 23 38

Fastenwoche vom 20. bis 26. März 2014 – Fit in den Frühling

Schönheit kommt von innen – mit Fasten zur inneren Ruhe und Gelassenheit.
Begleitung: Heidy Müller, dipl. med. Masseurin, Giswil.
Ort: Betagtsiedlung – Andachtsraum
Zeit: jeweils 19.00–20.15 Uhr
Kosten: Fr. 60.–
Anmeldung: bis 10. März 2014 an Edith Zumstein,
Telefon 041 675 21 17, E-Mail: kurse@fg-giswil.ch

VIA CORDIS-Haus St. Dorothea

Kontemplations-Samstag, der Rabbi Jesus überrascht durch seine Botschaft

Dieser Tag steht allen interessierten Menschen offen. Er bietet die Möglichkeit für Suchende, den Weg des Herzens kennen zu lernen. Eingeführte sind eingeladen, ihren persönlichen Weg zu vertiefen.

Datum: Samstag, 8. März 2014
Zeit: 11.05–17.30 Uhr
Leitung: Team spirituelle Leitung VIA CORDIS

VIPASSANA – Schweigekurs

In der buddhistischen Vipassana-Meditation lernen wir, die Wirklichkeit so zu sehen, wie sie wirklich ist. Durch wohlwollende Achtsamkeit sind wir in Kontakt mit allen Erfahrungen.

Datum: Donnerstag, 13. – Sonntag, 16. März 2014
Zeit: Donnerstag, 18.30 – Sonntag, 13.00 Uhr
Leitung: Isis Bianzano, Lehrerin der Vipassana-Meditation

Sträucher im Garten richtig schneiden ...

In der Umgebung des VIACORDIS-Hauses St. Dorothea

Im Praxiskurs wird gezeigt, wie Wild-, Beeren- und Ziersträucher, je nach Ziel richtig geschnitten werden. In Zusammenarbeit mit «natur & umwelt ob-
nidwalden».

Datum: Samstag, 15. März 2014
Zeit: 9.00–12.30 Uhr
14.00–17.00 Uhr
Leitung: Alex Fries, Naturgartenfachmann, Luzern

EIN-KLANG – Musik in St. Dorothea: «Wiener Schule»

Kammermusik mit jungen Musikern

Datum: Sonntag, 16. März 2014
Zeit: Sonntag, 17.00 Uhr
Leitung: Lara Morger, AT-Wien

Kontemplation, Vertiefungskurs

Kontemplation als spiritueller Übungsweg führt in die mystische Erfahrung des Eins-seins mit dem göttlichen Grund allen Seins. Im Sitzen in der Stille lassen wir jegliche Eigenaktivität zur Ruhe kommen, um uns in das «Mehr-als-ich» hinein sinken zu lassen.

Datum: Freitag, 21. – Sonntag, 23. März 2014
Zeit: Freitag, 18.30 – Sonntag, 13.00 Uhr
Leitung: Anemone Eglin, ref. Pfarrerin, Kontemplationslehrerin

Anmeldung und Information

VIA CORDIS-Haus St. Dorothea, 6073 Flüeli-Ranft
Telefon 041 660 50 45 / Fax 041 660 90 47
info@viacordis.ch / www.viacordis.ch

Pro Senectute Obwalden

Gemeinsames Singen

Freude am Singen ist die einzige Voraussetzung, um in unserer Singgruppe in lockerer Atmosphäre mitzumachen.

Daten: Donnerstag, 20. März / 3. April 2014
Zeit: 14.00–15.30 Uhr
Ort: Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen

Kosten: Kostenlos
Anmeldung: Keine

Aqua-Fitness

Daten: Montag, 10. / 17. / 24. / 31. März 2014
Zeit: 12.45–13.30 Uhr
Ort: Rütimattli Sachseln
Kosten: Fr. 13.– pro Lektion (inkl. Hallenbadeintritt) oder
 10er-Abo: Fr. 115.–.
 Abo-Bezug bei der Geschäftsstelle: Jeweils
 Dienstagnachmittag oder Donnerstagvormittag.
Leitung: Maya Bucher
Anmeldung: Nur bei Neuanmeldung: telefonisch bei
 Pro Senectute Obwalden, Telefon 041 660 57 00
 Der Einstieg ist jederzeit möglich.

Volkstanz

Beim Tanzen werden die Beweglichkeit und das Gedächtnis trainiert. Es werden einfache Tanzschritte und Tanzformen von Volkstänzen aus aller Welt eingeübt.

Daten: Montag, 10. / 17. / 24. / 31. März 2014
Daten: Mittwoch, 12. / 19. / 26. März, 2. April 2014
Zeit: 13.30–15.30 Uhr
Ort: Montag: Huwel, Kerns
 Mittwoch: Marktstrasse 5, Sarnen
Kosten: Fr. 15.– pro Doppellektion
Leitung: Monika Burch
Anmeldung: Keine, Informationen bei M. Burch,
 Telefon 041 675 22 55

Frühjahrskur für Körper und Seele

Sie lernen die verschiedenen Mittel und Möglichkeiten zur Entgiftung kennen.

Datum: Montag, 17. März 2014
Zeit: 14.00–15.45 Uhr
Ort: Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen
Kosten: Fr. 10.–
Leitung: Marianne von Ah, Pilatus Drogerie
Anmeldung: bis 10. März 2014 an Pro Senectute Obwalden

Turnen

Daten: Dienstag, 11. / 18. / 25. März, 1. April 2014
Zeit: 14.00–15.00 Uhr
Ort: Flüeli-Ranft, Mehrzweckhalle
Kosten: Fr. 4.50 / Lektion

Leitung: Birgit Stadler
Anmeldung: Keine erforderlich

Kurzwanderung: Sachseln, Allmend, Felsenheim, Sarnen

Datum: Mittwoch, 12. März 2014
Zeit: 13.30 Uhr, ab Ei Sarnen
Kosten: Fr. 5.– plus evtl. Fahrtkosten
Anmeldung: bis Dienstag, 11. März 2014, 12.00 Uhr
bei Maria von Rotz-Amgwerd, Telefon 041 660 27 32

Mittagstisch in Kerns

Datum: Donnerstag, 13. März 2014
Zeit: 12.00 Uhr
Ort: Restaurant Rössli
Kosten: Fr. 14.50, ohne Getränke
Anmeldung: bis am Mittwochabend, Telefon 041 660 12 63

Erzähl-Café

Im Erzähl-Café kann nach Lust und Laune aus dem eigenen Leben zu einem bestimmten Thema erzählt werden. Die Freude am Erzählen und Zuhören stehen im Vordergrund.

Datum: Donnerstag, 13. März 2014
Zeit: 14.00–16.00 Uhr
Kosten: Kostenlos
Moderation: Bernadette Maria Kloter
Ort: Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen
Anmeldung: telefonisch bis 10. März 2014, 11.30 Uhr,
Pro Senectute OW, Telefon 041 660 57 00

Mittagstisch in Engelberg

Datum: Dienstag, 18. März 2014
Zeit: 12.00 Uhr
Ort: Wird bei der Anmeldung bekanntgegeben
Kosten: Fr. 17.–, ohne Getränke
Anmeldung: bis am Montag an K. Sonderer, Telefon 041 637 00 88
oder M. Kretz, Telefon 041 637 36 20

Mittagstisch in Stalden

Datum: Mittwoch, 19. März 2014
Zeit: 12.00 Uhr
Ort: Hotel Schwanderhof
Kosten: Fr. 16.50, ohne Getränke
Anmeldung: bis am Dienstagabend 18.00 Uhr,
Telefon 041 666 59 69

Mittagstisch in Sachseln

Datum: Donnerstag, 20. März 2014
Zeit: 12.00 Uhr
Ort: Felsenheim
Kosten: Fr. 17.–
Anmeldung: bis am Mittwochabend bei R. Rainoni,
Telefon 041 660 35 04 oder Th. Halter, 041 660 60 72

Weitere Angebote: **Mahlzeitendienst in allen Gemeinden des Sarneraats, Tennis**; bitte melden Sie sich für nähere Informationen.

Information und Anmeldung

Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, 6060 Sarnen
Telefon 041 660 57 00 (oder auf unseren Telefonbeantworter)
info@ow.pro-senectute.ch, www.ow.pro-senectute.ch

Gästehaus Kloster Bethanien

Kana-Wochenende für Paare und Familien

Was gibt unserem Paar auf Dauer Bestand?
Impulse und Austausch zu zweit und mit anderen Paaren. Die Kinder haben ihr eigenes Programm.

Datum: Samstag, 15. – Sonntag, 16. März 2014
Leitung: Gemeinschaft Chemin Neuf

Ora et labora

Den Grundsatz des Klosterlebens «Bete und arbeite» möchten wir gemeinsam umsetzen: im Gebet zur Ruhe kommen, die eigenen Begabungen in alltäglichen Arbeiten einbringen, das gemeinsame Leben teilen.

Datum: Montag, 24. – Freitag, 28. März 2014
Leitung: Gemeinschaft Chemin Neuf

Information

Gästehaus Kloster Bethanien, Stille Bildung Begegnung
6066 St. Niklausen
Telefon 041 666 02 00 / Fax 041 666 02 01
Mail: sr.mirjam@haus-bethanien.ch / www.haus-bethanien.ch

Schweizerisches Rotes Kreuz – Kantonalverband Unterwalden

Sucht und Abhängigkeit – Sicherheit im unsicheren Umfeld

Zielgruppe: Pflegehelfer/-in SRK, Pflegehilfs- und
Betreuungspersonal, interessierte Laienpersonen
Datum: Montag, 24. März 2014
Zeit: 8.30–11.30 Uhr
13.00–16.00 Uhr
Dauer: 6 Stunden

Kursort: Nägeligasse 7, Stans
Kosten: Fr. 155.–
Kursleitung: Nicole Gras, Pflegefachfrau HF Psychiatrie,
stv. Leitung Pflege Psychiatrie OW/NW, SVEB 1,
Trainerin Aggressionsmanagement
Besonderes: Dieses Angebot wird als Wahlmodul im Lehrgang
Langzeitpflege SRK angerechnet. Der Kurs kann
auch einzeln als Fachweiterbildung besucht werden.

Anmeldung

Schweizerisches Rotes Kreuz Kantonalverband Unterwalden
Nägeligasse 7 / Postfach 936, 6371 Stans
info@srk-unterwalden.ch, Telefon 041 500 10 80, Fax 041 500 10 86

Landfrauenverband Obwalden

Frühlingsdeko

Türschmuck und Legarbeit aus Rinde
Wir bekleben einen Karton mit Rindenschnitzel und setzen Akzente mit di-
versen Accessoires und verschiedenen Bändern.
Schon entsteht ein langlebiger Türschmuck in den Farben weiss und grün.
Ebenfalls in diesen Tönen werden wir eine gewölbte Rinde füllen, die uns
beispielsweise als Tischdeko lange Freude bereiten wird.

Kursleitung: Karin Gasser, Yvonne Ettlín
Kurskosten: Mitglieder Fr. 20.– / Nichtmitglieder Fr. 30.–
Material: ca. Fr. 30.–
Mitnehmen: Gut gewölbte Baumrinde zum Füllen,
Heissleimpistole mit genügend passenden Patronen,
Japanmesser und Drahtschere

Engelberg: Mittwoch, 19. März 2014
Zeit: 19.00 Uhr
Ort: Schulhaus
Anmeldung: bis 10. März 2014 bei Helena Scheuber
Telefon 041 637 00 34, h.k.scheuber@gmx.ch

Kerns: Donnerstag, 20. März 2014
Zeit: 19.00 Uhr
Ort: Bord, Familie Ettlín
Anmeldung: bis 10. März 2014 bei Karin Gasser Telefon 041 670 01 08
gasser.grabi@bluewin.ch

Malen, zeichnen, gestalten ...

Öl-Malen und/oder mit Acryl, Tempera mit Doris Windlin

A: Freitag, 7. März 2014 | 14.00–17.00 Uhr | 5-mal | Fr. 140.–

B: Montag, 10. März 2014 | 14.00–17.00 Uhr | 5-mal | Fr. 140.–

C: Montag, 10. März 2014 | 19.00–22.00 Uhr | 5-mal | Fr. 140.–

D: Mittwoch, 12. März 2014 | 19.00–22.00 Uhr | 5-mal | Fr. 140.–

Portraits und Figuren zeichnen mit Doris Windlin

Samstag, 8. März 2014 | 9.30–11.30 Uhr | 5-mal | Fr. 125.–

Druck – Werkstatt mit Doris Windlin

Dienstag, 11. März 2014 | 19.00–22.00 Uhr | 5-mal | Fr. 140.–

Malen und gestalten für Kids / ab 7 Jahre mit Sybille Sidler-Stierli

Mittwoch, 12. März 2014 | 14.00–16.00 Uhr | 7-mal | Fr. 210.–

Diverses ...

Räuchern – Duft-Meditation mit Bernadette Wieland

Dienstag, 11. März 2014 | 19.30–21.00 Uhr | 1-mal | Fr. 30.–

Jassen – Doppelries mit Peter Kälin

Donnerstag, 13. März 2014 | 19.00–21.00 Uhr | 2-mal | Fr. 50.–

Mixed Impact und Toning mit Katja Rüegegger

Donnerstag, 13. März 2014 | 19.50–20.50 Uhr | 11-mal | Fr. 121.–

Qi Gong mit Maria Hochstrasser

Donnerstag, 13. März 2014 | 20.15–21.15 Uhr | 11-mal | Fr. 176.–

Thailändisch Kochen – Kochen mit Fisch mit Kritsaya Chamsa-ard

Freitag, 14. März 2014 | 18.00–22.00 Uhr | 1-mal | Fr. 100.–

Schwimmen für Kinder

Schwimmkurs für Kinder, 1 Krebs ab 5 Jahren mit Alexandra

Straub-Schneiter

Dienstag, 11. März 2014 | 15.10–15.55 Uhr | 10-mal | Fr. 192.–

Schwimmkurs für Kinder, 4 Pinguin mit Ruth Schindelholz

Freitag, 14. März 2014 | 16.30–17.15 Uhr | 10-mal | Fr. 192.–

Schwimmkurs für Kinder, 4 Pinguin mit Kathrin Fischbacher-Weiss

Montag, 10. März 2014 | 16.15–17.00 Uhr | 10-mal | Fr. 192.–

Schwimmen für Kinder / Förderkurs ab 6 Jahre mit Kathrin

Fischbacher-Weiss

Dienstag, 11. März 2014 | 16.15–17.00 Uhr | 10-mal | Fr. 192.–

Anmeldung und Information

Freizeitzentrum Obwalden FZO

Marktstrasse 5 (Hüetli, 3. Stock), 6060 Sarnen

Telefon 041 662 08 44 / Fax 041 662 08 41

course@fzo.ch / www.fzo.ch

Dienstag bis Freitag 13.30 – 17.00 Uhr

Das Glück finden

Viele rennen dem Glück hinterher, und finden es doch nicht. Ihnen ergeht es wie dem «Hans im Schnäggeloch» aus dem Kinderlied. In diesem Referat erfahren Sie, wie viel Glück mit Ihnen selber zu tun hat und was Sie konkret dafür tun können. Etwas Psychologie für den Hausgebrauch, in einer Sprache die alle verstehen. Und wer weiss – vielleicht gehen Sie mit einem Glücksrezept nach Hause.

Datum: 11. März 2014
Zeit: 19.30 Uhr
Ort: Huetli, Marktstrasse 5a, Sarnen
Kosten: Mitglieder: Fr. 10.–
Nichtmitglieder: Fr. 15.–
Schüler und Lernende: Fr. 10.–
Referentin: Frau Angela Zimmermann, Steinhausen

Sarnen, 6. März 2014

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungsberatung

In Zusammenarbeit mit der Berufs- und Studienberatung Nidwalden findet folgende Laufbahn-Orientierung für Erwachsene statt:

Berufswechsel

Umsteigen in soziale Berufe

Datum: Dienstag, 18. März 2014
Zeit: 19.30 Uhr
Ort: Aula, Berufs- und Weiterbildungszentrum
Robert-Durrer-Strasse 4, 6370 Stans
(Bitte Parkhaus Bahnhof benutzen – Ausgang
Berufsfachschule)

Themen

- Anforderungen an Personen in sozialen Berufen
- Ausbildungsmöglichkeiten
- Erfahrungsberichte

Sarnen, 6. März 2014

Berufs- und Weiterbildungsberatung
www.berufsberatung-ow.ch

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Ausführliche Informationen zu unseren Kursen finden Sie auf unserer Website: www.bwz-ow.ch

Gerne beraten wir Sie auch telefonisch: Telefon 041 666 64 86
(Montag – Donnerstag, 08.15 – 11.30 Uhr)

Ihre Anmeldung benötigen wir schriftlich:
per Internet: www.bwz-ow.ch oder nachfolgendem Anmeldeformular

Finanzen

A 11401 Finanzbuchhaltung 2	5x Mo, 20 Lekt., 17.03.2014 – 14.04.2014, 18.00 – 21.15 Uhr, Peter Kempf	Fr. 350.00
Finanzbuchhaltung 1	2. Semester 2014 geplant	
Finanzbuchhaltung 3 mit Software-Programm Banana	2. Semester 2014 geplant	

Hauswirtschaft

Die modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern. Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch der Basis- und Pflichtmodule und mindestens zwei Wahlmodulen bereiten Sie sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin mit eidg. Fachausweis oder Haushaltleiterin mit eidg. Fachausweis vor.

Die Modulübersicht sowie detaillierte Informationen zu den einzelnen Modulen für das Schuljahr 2013/2014 finden Sie auf unserer Website: www.bwz-ow.ch

Informationsabende

Dienstag, 18. März und Donnerstag, 22. Mai 2014
19.30 – 21.00 Uhr
Aula, BWZ Obwalden in Giswil

Pflichtmodule		
H 11413 Gartenbau Frühling/Sommer	Di, 40 Lektionen, 25.03.14 – 10.06.14 Trudi Berchtold	Fr. 300.00
H 11414 Haushaltführung	Di, 40 Lektionen, 25.03.14 – 10.06.14 Ursula Christen Jödicke	Fr. 350.00 (exkl. Material)

Informatik

Anmeldeschluss ist jeweils drei Wochen vor Kursbeginn. Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist eine Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Mittelstufe: Informatik-Grundlagen sind Voraussetzung

CAD 2 Aufbaukurs AutoCAD 2012	im 2. Semester 2014 geplant, mit Othmar Mühlebach
ECDL-Prüfungen (Modul 1–7 frei wählbar)	auf Anfrage
Excel, Office 2010 I 11403	8x Di, 25.03.2014 – 27.05.2014 18.15 – 20.45 Uhr Boris Relja Fr. 540.00
Internetseite gestalten	im 2. Semester 2014 geplant, mit Boris Relja
PowerPoint, Office 2010	im 2. Semester 2014 geplant, mit Boris Relja
Word Aufbau, Office 2010 I 11405	5x Do, 13.03.2014 – 10.04.2014 18.15 – 20.45 Uhr Dominik Durrer Fr. 340.00
Word Basis, Office 2010	im 2. Semester 2014 geplant, mit Dominik Durrer

Sprachen

Unsere Sprachkurse sind semesterweise aufgebaut. Untenstehend finden Sie die laufenden Kurse. Diese sind Ende Januar gestartet und der Einstieg ist zurzeit nicht mehr möglich. Der nächste Kursstart ist im September 2014. Das entsprechende Kursprogramm erscheint Ende Mai 2014.

Einstufungstests in Englisch und Französisch sind jederzeit möglich. Die Tests für Englisch finden Sie auf unserer Website www.bwz-ow.ch. Für Französisch melden Sie sich bitte telefonisch: 041 666 64 86. (Montag – Donnerstag, jeweils morgens)

Die Preise unserer Sprachkurse werden der Gruppengrösse angepasst:

- Kleingruppe (5 – 8 Personen) Fr. 450.00
- Standardgruppe (9 – 12 Personen) Fr. 370.00

Deutsch

Grundstufe (A0–A1)	Mittelstufe I (A2)
Deutsch 1 A1/1	Deutsch 3 A2/1
Deutsch 2 A1/2	Deutsch 4 A2/2
Deutsch Intensiv A1/1–A1/2	
Mittelstufe II (B1)	
Deutsch 6 B1/1b	
Deutsch 7 B1/2a	

Englisch

Grundstufe (A0–A1)	Mittelstufe II (B1)
Elementary A0–A1 1. Semester	Conversation Medium Level B1
Elementary A1 2. Semester	Conversation Medium Level B1
Elementary A1 3. Semester	Refresher 2 B1 2. Semester
Elementary A1 4. Semester	Bridge B1 (Vorbereitung auf den First-Zertifikatskurs)
Mittelstufe I (A2)	Fortgeschrittene (B2/C1)
Conversation Basic A2	Cambridge First Certificate Course B2
Pre-Intermediate A2 1. Semester	Cambridge First Certificate Course B2+
Pre-Intermediate A2 2. Semester	Cambridge Advanced Certificate C1+
Pre-Intermediate A2 3. Semester	Keep up your Advanced English B2-C1

Französisch

Grundstufe (A0–A1)

Français A1

Français A2

Italienisch

Grundstufe (A0–A1)

Italiano A0–A1 1. Semester

Italiano A1 2. Semester

Italiano A1 4. Semester

Mittelstufe I (A2–B1)

Conversazione A2–B1

Conversazione B1–B2

Spanisch

Grundstufe (A0–A1)

Español A0–A1 1. Semester

Español A1 2. Semester

Español A1 3. Semester

Mittelstufe II (B1–B2)

Conversación B1

Conversación B2+

Mittelstufe I (A2–B1)

Español A2 8. Semester

Conversación A2–B1

Einbürgerung / Niederlassungsbewilligung

Sprachstandsanalysen

In der Sprachstandsanalyse werden Ihre mündlichen Sprachkenntnisse in Deutsch geprüft. Die Einstufung erfolgt nach dem europäischen Sprachenportfolio und wird vom Kanton für die Einbürgerung (B1) oder zur Erteilung der Niederlassungsbewilligung (A2) verlangt. Die Analysen finden jeweils samstags von 08.00 – 12.30 Uhr statt. **Pro Teilnehmer** muss für die Analyse mit einem **Zeitaufwand von 1 Stunde** gerechnet werden. Die genaue Uhrzeit wird Ihnen mit der definitiven Einladung mitgeteilt.

Das **Anmeldeformular** erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde oder beim BWZ Obwalden. Sie finden es auch auf unserer Homepage unter folgendem Link:

http://www.bwz-ow.ch/weiter_einbuengerung.htm

E 11403 Sprachstandsanalyse	Samstag, 15.03.2014 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00
E 11404 Sprachstandsanalyse	Samstag, 12.04.2014 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00
E 11405 Sprachstandsanalyse	Samstag, 17.05.2014 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00
E 11406 Sprachstandsanalyse	Samstag, 14.06.2014 08.00 – 12.30 Uhr	Fr. 240.00

Staatsbürgerliche Grundkenntnisse

Für die staatsbürgerlichen Grundkenntnisse bietet das BWZ Obwalden Kurse an, welche Sie mit der Prüfung abschliessen können. Die Prüfung kann auch ohne Kurs absolviert werden.

Pro Teilnehmer muss für die Prüfung mit einem Zeitaufwand von 30 Minuten gerechnet werden.

Die genaue Uhrzeit wird Ihnen mit der definitiven Einladung mitgeteilt.

Das **Anmeldeformular** erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde oder beim BWZ Obwalden. Sie finden es auch auf unserer Homepage unter folgendem Link:

http://www.bwz-ow.ch/weiter_einbuengerung.htm

Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»		
E 11420	6x Di, 11.03.2014 – 15.04.2014, 18.00 – 20.00 Uhr	
Kurs	René Stalder	Fr. 240.00
Prüfung «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»		
E 11413	Dienstag, 06.05.2014, 17.00 – 21.00 Uhr	
Prüfung		Fr. 60.00
E 11412	Dienstag, 13.05.2014, 17.00 – 21.00 Uhr	
Prüfung		Fr. 60.00

Anmeldung

Kursnummer

I _____ A _____ S _____

Herr Frau

Name/Vorname _____

Strasse _____ Ort _____

Tel. Privat _____ Tel. Geschäft _____

Natel _____ E-Mail _____

Datum _____ Unterschrift _____

Nur für Lernende

Lehrberuf _____ Lehrzeit _____

Rechnungsadresse _____

(nur wenn diese von der vorgängig angegebenen Adresse abweicht)

Sarnen, 6. März 2014

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
www.bwz-ow.ch / bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Gemeinde: 6078 Lungern. Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen. Öffentliche Planaufgabe gemäss Elektrizitätsgesetz, Gemeinde Lungern

Für das Projekt:

L-221864.1, 0,4 kV-Niederspannungsverteilnetz ab der Transformatorenstation Brünig, Nr. 6T103 / Anpassungen am NS-Netzstrang

L-221865.1, 0,4 kV-Niederspannungsverteilnetz ab der Transformatorenstation Käppeliweg, Nr. 6T132 / Neue Erschliessung Parzellen 1153 und 1807 des Elektrizitätswerks Obwalden, Stanserstrasse 8, 6064 Kerns

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat ist das oben erwähnte Plangenehmigungsgesuch eingegangen.

Die Gesuchsunterlagen werden vom 7. März 2014 bis 7. April 2014 beim Bauamt der Einwohnergemeinde Lungern öffentlich aufgelegt.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42–44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge.

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (SR 172.021) oder des EntG Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach den Artikeln 39–41 EntG sind ebenfalls beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat einzureichen.

Sarnen, 5. März 2014

Im Auftrag des Eidgenössischen
Starkstrominspektorates
Hoch- und Tiefbauamt Obwalden
Abteilung Hochbau und Energie

Gemeinde: 6064 Kerns. Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen. Öffentliche Planaufgabe gemäss Elektrizitätsgesetz, Gemeinde Kerns

Für das Projekt:

S-165615.1 Transformatorenstation Obermattli, Nr. 1T130

L-137796.3, 16 kV-Kabel zwischen den Transformatorenstationen Müliboden, Nr. 1T173 und Obermattli, Nr. 1T130

Einführung in die neue TS Obermattli Nr. 1T130

des Elektrizitätswerks Obwalden, Stanserstrasse 8, 6064 Kerns

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat ist das oben erwähnte Plangenehmigungsgesuch eingegangen.

Die Gesuchsunterlagen werden vom 7. März 2014 bis 7. April 2014 beim Bauamt der Einwohnergemeinde Kerns öffentlich aufgelegt.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42–44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge.

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (SR 172.021) oder des EntG Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach den Artikeln 39–41 EntG sind ebenfalls beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat einzureichen.

Sarnen, 5. März 2014

Im Auftrag des Eidgenössischen
Starkstrominspektorates

Hoch- und Tiefbauamt Obwalden
Abteilung Hochbau und Energie

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindegemeinschaften öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

17. März 2014

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Stiftung Haus des Schweiz. Rudersports /
Ruderclub Sarnen, Brünigstrasse 182a, Sarnen
Bauvorhaben: Ersatzbau Rudersteg
Ort: Parzelle 2448, Sarner Aa, Sarnen
Zonen: Gewässer
Naturgefahren: Planungszone nach RRB Nr. 66/2010, Gefahrenzonen
W9 und W6
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Sonderbewilligung: Raumplanerische Ausnahmebewilligung, Wasserbau-
bewilligung, Fischereirechtliche Bewilligung

Gesuchsteller/in: Fritz Lüdi, Bauleitung Bauausführung, Terrassenstrasse 7, Sarnen
Bauvorhaben: Sanierung Aussenhülle des Mehrfamilienhauses
Ort: Parzelle 2483, Brünigstrasse 20, Kägiswil
Zonen: Dreigeschossige Gewerbe- und Wohnzone
Naturgefahren: Planungszone nach RRB Nr. 66/2010, Gefahrenzonen W0 und W 2/4
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Sachseln

Gesuchsteller/in: Wasserversorgung Sachseln, Peter Spichtig, Tulpenweg 5, Sachseln
Bauvorhaben: Neubau Wasserleitung
Ort: Parzellen 195, 228, 152, 709, 208, 205, 2056, 187, 710, 855, 229, Allmendstrasse, Wissibach, Riedli, Sachseln
Zonen: Dorfkerzone II (D II)
Wohn- und Gewerbezone 3–4 Geschosse (WG 3–4)
Grünzone (G)
Schutzgebiete: Ortsbildschutz
Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W6/8
Sonderbewilligung: Wasserbaubewilligung

Alpnach

Gesuchsteller/in: Korporation Alpnach, Chilcherlistrasse 8, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Erneuerung Wasserversorgung und Neubau Mistplatz bei Alphütte Älgau
Ort: Parzelle 825, Der obere Wald, GB Alpnach
Zone: Alpwirtschaftszone
Schutzgebiet: Landschaftsschutzgebiet Pilatus (BLN 1605)
Landschaftsschutzgebiet von regionaler Bedeutung, im Bereich des LEK (Landschaftsentwicklungskonzept Pilatus)
Naturgefahren: WI , LII
Sonderbewilligung: Wasserbewilligung

Giswil

Gesuchsteller/in: Daniel Berchtold, Diechtersmattstrasse 9, Giswil
Bauvorhaben: Einbau Sektionaltor (nachträgliches Baugesuch) und Ersatz Eingangstür
Ort: Parzelle 622, Diechtersmatt, GB Giswil
Zonen: Dorfzone A (DA)
Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Daniel Mathis, Stampriedstrasse 7, Giswil
Bauvorhaben: Neubau Kofferplatz/Fassadenänderung/Änderung Zufahrt
Ort: Parzelle 689, Hirserenried, GB Giswil
Zonen: Gewerbezone A (GA)
Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Reto Abächerli, Riedacher 1, Giswil
Bauvorhaben: Ersatz von 4 Fenstern durch neue, ohne Sprossen/
Ersatz von 2 Fenstern durch eine Schiebetüre
Ort: Parzelle 1074, Riedacher, GB Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Gewässerschutzbereich Au
Kulturobjekt von lokaler Bedeutung
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Teilsame Grossteil, Bruno Burch, Unterni 2, Giswil
Bauvorhaben: An- und Umbau Alpkäserei Fluonalp
Ort: Parzelle 1392, Fluonalp, GB Giswil
Zonen: Alpwirtschaftszone (Aw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Grundwasserschutzzone S2

Das Gesuch wird nach Art. 97 LwG und Art. 12/12a NHG aufgelegt; für Organisationen beträgt die Einsprachefrist 30 Tage. (Ende der Einsprachefrist: 7. April 2014)

Lungern

Gesuchsteller/in: Josef Imfeld-Ettlin, Chilenwaldweg 6, Lungern
Bauvorhaben: An- und Umbau Stall
Ort: Parzelle 1863, GB Lungern
Zonen: Landwirtschaftszone (LW)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Zone Au
Naturgefahren: S5

Engelberg

Gesuchsteller/in: Werner Hurschler, Ober Aeschboden, Engelberg
Bauvorhaben: Ersatzbau Alphütte
Ort: Parzelle 36, Obhag und Planggen, GB Engelberg
Zonen: Alpwirtschaftszone
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet
Naturgefahren: FLIII

Gesuchsteller/in: Boris Kreit, Konsumstrasse 17, 3007 Bern und Nadine Niklaus, Meierhöflistrasse 5, 6020 Emmenbrücke
Bauvorhaben: Dachsanierung und Änderung Fenster Untergeschoss
Ort: Parzelle 1509, Unteres Bord, GB Engelberg
Zonen: Landwirtschaftszone
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet, Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: RSI
Sonderbewilligung: Raumplanerische Ausnahmegewilligung

Sarnen, 6. März 2014

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Stellenausschreibungen

Einwohnergemeinde Giswil. Bau und Infrastruktur

Per 1. Juni 2014 oder nach Vereinbarung suchen wir eine dienstleistungsorientierte, teamfähige und motivierte Persönlichkeit als

Leiter/-in Bau und Infrastruktur (100%) (Mitglied der Geschäftsleitung Gemeindeverwaltung)

In dieser Funktion führen Sie den gesamten Bereich Bau und Infrastruktur mit den Abteilungen Bauamt, Aussendienst und Innendienst. Zudem sind Ihnen das Sekretariat sowie der Projektleiter Infrastruktur direkt unterstellt.

Im Bereich des Planungswesens (vor allem Raumplanung) führen Sie auch Aufträge für die Gemeinde Lungern aus.

Als Leiter/-in Bau und Infrastruktur gehören Sie der Geschäftsleitung Gemeindeverwaltung an, welche für die operative Führung der Gemeinde verantwortlich ist.

Hauptaufgaben:

- Personelle und organisatorische Führung des Bereichs Bau und Infrastruktur mit allen unterstellten Abteilungen
- Verantwortung für die operative Umsetzung aller im Bereich Bau und Infrastruktur anfallenden Aufgaben
- Durchführung von Bau- und Planungsverfahren
- Koordination des gesamten baulichen und betrieblichen Unterhalts der gemeindeeigenen Infrastruktur
- Erarbeitung von Entscheidungsgrundlagen wie Anträge und Botschaften zuhanden der Gemeindeversammlung sowie Behörden
- Mitglied der Geschäftsleitung Gemeindeverwaltung

Sie bringen mit:

- Berufliche Grundausbildung in einem Bauhaupt- oder Baunebengewerbe, ergänzt mit administrativen sowie fachbezogenen Weiterbildungen
- Berufspraxis in projektleitender Funktion
- Führungserfahrung
- kommunikative, teamfähige und belastbare Persönlichkeit
- Kenntnisse im öffentlichen Bau-, Planungs- und Verwaltungsrecht sowie in Projektmanagement
- Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck in deutscher Sprache
- gute EDV-Anwenderkenntnisse (vor allem Windows/Office)
- Führerausweis Kategorie B

Wir bieten Ihnen:

- interessante, vielseitige und selbständige Tätigkeit in einem aufgestellten Team
- gleitende Arbeitszeit
- Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Auskunft erteilt Ihnen gerne der jetzige Stelleninhaber, Roger Biedermann (Telefon 041 676 77 09, roger.biedermann@giswil.ow.ch) oder der Gemeindeschreiber, Marco Rohrer (Telefon 041 676 77 04, marco.rohrer@giswil.ow.ch)

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns, Sie näher kennen zu lernen. Senden Sie Ihr vollständiges Bewerbungsdossier mit Foto bis 19. März 2014 an: Gemeindeverwaltung Giswil, Personaldienst, Postfach 167, 6074 Giswil oder elektronisch an marco.rohrer@giswil.ow.ch

Giswil, 6. März 2014

Einwohnergemeinde Giswil

Gerichte

Kraftloserklärung eines Werttitels

Es wird kraftlos erklärt:

- Inhaber-Papierschuldbrief Nr. 1721 über Fr. 1'000.–, errichtet am 3.7.1953, Pfandstelle 3, Höchstzinsfuss 5 %, Beleg 11

Grundstück: Grundbuch Engelberg, Parzelle Nr. 638, Plan 15, Vorderste Eyen; heutiger Grundeigentümer: Karl Hess, Wasserfallstrasse 30, 6390 Engelberg

Sarnen, 6. März 2014

Der Kantonsgerichtspräsident I

Gemeinde Kerns

Alpgenossenschaft Kerns a. d. st. Brücke. Referendumsvorlage

Der Alpgenossenrat Kerns a. d. st. Brücke hat am 26. Februar 2014 den Gebührenentarif für die Benützung der Verkehrsflächen auf den Hochalpen Aa, Melchsee und Tannen neu erlassen.

Das Reglement wird hiermit dem fakultativen Referendum gemäss Art. 87 der Kantonsverfassung vom 19. Mai 1968 unterstellt. Die Referendumsfrist von dreissig Tagen läuft am 7. April 2014 ab.

Das Reglement liegt bei der Alpgenossenschaftskanzlei Kerns a. d. st. Brücke sowie im Infobüro Kerns öffentlich auf und kann dort unentgeltlich bezogen werden.

Kerns, 3. März 2014

Alpgenossenrat Kerns a. d. st. Brücke

Gemeinde Sachseln

Einwohnergemeinde Sachseln. Ausscheidung der Gewässerräume im Bereich der Bauzonen. Öffentliche Auflage

Gestützt auf Art. 41a Abs. 2 lit. a der Gewässerschutzverordnung (GSchV SR 814.201) und die Ausführungsbestimmungen über die Ausscheidung der Gewässerräume des Kantons Obwalden vom 26. Juni 2012 wurde die Gewässerraumausscheidung für die nachfolgend aufgeführten Fliessgewässer innerhalb und angrenzend an die Bauzone ausgearbeitet:

- *Dreiwässerkanal:*
Das von der Gewässerraumausscheidung betroffene Gebiet (Parzellen 817, 820, 827, 799 und 2034, alle GB Sachseln) befindet sich in der Bauzone sowie in der Landwirtschaftszone.
- *Ennetstockengraben:*
Das von der Gewässerraumausscheidung betroffene Gebiet (Parzellen 671, 672, 673, 1824, 1945, 1981 und 2116, alle GB Sachseln) befindet sich in der Landwirtschaftszone sowie im übrigen Gebiet.
- *Sigetschwand- und Leimerengraben*
Das von der Gewässerraumausscheidung betroffene Gebiet (Parzellen 604 und 2143, alle GB Sachseln) befindet sich in der Bauzone.
- *Maienbach*
Das von der Gewässerraumausscheidung betroffene Gebiet (Parzellen 565, 566, 569, 587, 636, 868, 904, 962, 1025, 1110, 1568, 1625, 1628,

1938, 1987, 2012 und 2016, alle GB Sachseln) befindet sich in der Bau- sowie in der Landwirtschaftszone.

– *Spisbach*

Das von der Gewässerraumausscheidung betroffene Gebiet (Parzellen 542, 974, 1565, 1731, 1747, 1750, 1751, 1752 und 1769, alle GB Sachseln) befindet sich in der Bau- sowie in der Landwirtschaftszone.

– *Steinibach*

Das von der Gewässerraumausscheidung betroffene Gebiet (Parzellen 441, 474, 476, 493, 496, 517, 557, 704, 1898, 1899, 1923, 1927, 1960, 2004, 2023, 2024, 2072, 2073, 2077, 2078, 2083 und 2088, alle GB Sachseln) befindet sich in der Bau- sowie in der Landwirtschaftszone.

– *Edisriederbach*

Das von der Gewässerraumausscheidung betroffene Gebiet (Parzellen 512, 531, 532, 534, 539, 540, 541, 542, 544, 549, 551, 552, 557, 559, 597, 1501, 1694, 1701, 1823, 1828, 1829, 1855, 1903, 1904, 1905, 1971, 2068, 2078, 2082, 2162 und 2163, alle GB Sachseln) befindet sich in der Bau- sowie in der Landwirtschaftszone.

– *Totenbuelbach*

Das von der Gewässerraumausscheidung betroffene Gebiet (Parzellen 476, 517, 522, 1676, 1686, 1880, 2004, 2084 und 2085, alle GB Sachseln) befindet sich in der Bau- sowie in der Landwirtschaftszone.

– *Wissibach*

Das von der Gewässerraumausscheidung betroffene Gebiet (Parzellen 179, 180, 186, 187, 195, 196, 205, 206, 208, 228, 229, 409, 710, 1237, 1240, 1632, 2054, 2055, 2056, und 2058, alle GB Sachseln) befindet sich in der Bau- sowie in der Landwirtschaftszone.

– *Allmendgräbli*

Das von der Gewässerraumausscheidung betroffene Gebiet (Parzellen 151, 152, 153, 155, 156, 158, 159, 160, 162, 167, 168, 912, 945, 1109, 1520, 1521, 1524, 1603, 1609, 1693, 1805, 1806, 1830, 1864, 1865, 1916, 1917, 1929, 1930, 1969, 2011, 2069 und 2070, alle GB Sachseln) befindet sich in der Bau- sowie in der Landwirtschaftszone.

Die Planunterlagen sowie der Planungsbericht zur Ausscheidung der Gewässerräume werden gemäss Art. 4 und 5 der Verordnung zum kantonalen Baugesetz während 30 Tagen, vom 7. März bis 7. April 2014, bei der Gemeindekanzlei Sachseln öffentlich aufgelegt.

Einsprachen können gegen jeden einzelnen der aufgeführten Gewässerräume bis spätestens am 7. April 2014 (Datum des Poststempels) schriftlich und begründet und im Doppel an den Einwohnergemeinderat Sachseln, Brünigstrasse 113, 6072 Sachseln, eingereicht werden.

Sachseln, 5. März 2014

Einwohnergemeinderat Sachseln

Gemeinde Giswil

Wasserversorgungs- und Kanalisationsgenossenschaft Schwendeli, Grossteil/Giswil. Generalversammlung

Die ordentliche Generalversammlung findet am Karsamstag, 19. April 2014, um 13.30 Uhr in der Schwingerstube des Restaurants Grossteil statt.

Traktanden

1. Begrüssung und Genehmigung der Traktandenliste
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Genehmigung des GV-Protokolls vom 30. März 2013
4. Genehmigung Jahresbericht des Verwaltungs-Ausschusses
5. Genehmigung Jahresrechnung 2013 und Jahresbericht der Verwaltung unter Kenntnisnahme des Revisorenberichtes
6. Budget 2014 und Festlegung:
 - des ARA-Beitrages 2014 (Belassung auf Vorjahreshöhe)
 - des Wasser-Beitrages 2014 (Belassung auf Vorjahreshöhe)
7. Entlastungen 2013:
 - des Verwaltungs-Ausschusses
 - der Verwaltung
8. Wahlen 2014:
 - des Verwaltungs-Ausschusses
 - der Verwaltung
 - der Revisoren
9. Antrag der Genossenschafter Pfitzenmeier Hedwig und Richard:
Übernahmeverhandlungen mit der Wasserversorgung Giswil im Zusammenhang mit der Trinkwasserversorgung Schwendeli
10. Verschiedenes

Giswil/Sarnen, 3. März 2014

Im Auftrag der Genossenschaft:

**IMFELD
TREUHAND + REVISIONS AG,
SARNEN**

Gemeinde Lungern

Teilsame Lungern-Obsee. Teilengemeinde

Die ordentliche Teilengemeinde der Teilsame Lungern-Obsee und die Jahresversammlung der Lauverwaltung finden am *Donnerstag, 27. März 2014*, um 20.00 Uhr im Brünig-Indoor statt.

Die Beschlussesanträge zu den Traktanden werden 10 Tage vor der Teilengemeinde auf der Gemeindeverwaltung aufgelegt. Änderungsanträge sind für jedes Traktandum gesondert und schriftlich, spätestens 3 Tage vor der Versammlung, beim Teilenvorsitzenden einzureichen.

Die Traktanden sind an den öffentlichen Anschlagstellen publiziert.

Lungern, 4. März 2014

Teilsame Lungern-Obsee

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

■ **ASTREMO AG in Liquidation**, *in Sarnen*, CHE-114.156.531, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 14.12.2012, Publ. 6975056). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 20.02.2014 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagesregister-Nr. 250 vom 20.02.2014 / CHE-114.156.531 / 01364757

■ **FUMOBI AG in Liquidation**, *in Sarnen*, CHE-114.140.234, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 14.12.2012, Publ. 6975058). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 20.02.2014 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagesregister-Nr. 251 vom 20.02.2014 / CHE-114.140.234 / 01364759

■ **LS Invest AG in Liquidation**, *in Alpnach*, CHE-114.867.158, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27.05.2013, Publ. 7201798). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 20.02.2014 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagesregister-Nr. 252 vom 20.02.2014 / CHE-114.867.158 / 01364761

■ **Malergeschäft Durrer GmbH**, *in Kerns*, CHE-108.628.326, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 206 vom 23.10.2008, S. 10, Publ. 4703466). Domizil neu: Postplatz 4, 6064 Kerns.

Tagesregister-Nr. 253 vom 20.02.2014 / CHE-108.628.326 / 01364763

■ **Moto Burch**, *in Sarnen*, CHE-109.495.016, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 27 vom 10.02.2014, Publ. 1336453). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burch, Anton jun., von Sarnen, in Sachseln, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Giswil].

Tagesregister-Nr. 254 vom 20.02.2014 / CHE-109.495.016 / 01364913

■ **Projekt Kassel I AG in Liquidation**, *in Alpnach*, CHE-107.997.577, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27.05.2013, Publ. 7201802). Das Konkurs-

verfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 20.02.2014 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagesregister-Nr. 255 vom 20.02.2014 / CHE-107.997.577 / 01364915

■ **Rosenblatt AG**, in *Sarnen*, CHE-112.721.213, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08.09.2011, Publ. 6326984). Statutenänderung: 19.02.2014. Sitz neu: **Engelberg**. Domizil neu: c/o Jauslin Buchhaltungen GmbH, Hinterstockli 4, 6390 Engelberg. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung von Bauarbeiten aller Art. Sie kann Gebäudereinigungen und im Übrigen alle Tätigkeiten durchführen, die mit Immobilien und deren Umgebung in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00. [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe oder Zustellung gegen Empfangsbestätigung, soweit deren Adressen bekannt sind, andernfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagesregister-Nr. 256 vom 20.02.2014 / CHE-112.721.213 / 01364409

■ **Schmid Spezialtiefbau AG**, in *Sachseln*, CHE-109.556.735, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2011, Publ. 6065154). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Durrer, Anita, von Kerns, in Lungern, mit Einzelprokura.

Tagesregister-Nr. 257 vom 20.02.2014 / CHE-109.556.735 / 01364917

■ **Westgate 360 AG in Liquidation**, in *Alpnach*, CHE-115.070.984, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2013, Publ. 6999362). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 20.02.2014 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagesregister-Nr. 258 vom 20.02.2014 / CHE-115.070.984 / 01364919

■ **Dillier AG**, in *Sarnen*, CHE-109.096.099, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11.03.2010, S. 13, Publ. 5535280). Statutenänderung: 18.02.2014. Firma neu: **Transport AG Obwalden**. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist die Ausführung von Dienstleistungen in den Bereichen Transport, Logistik und Recycling. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, Beteiligungen im In- und Ausland erwerben, verwalten und verwerten, und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten und kann Vertretungen übernehmen, Finanzierungen vornehmen und Garantien und Bürgschaften

ten eingehen. Sie kann Patente, Rechte und Lizenzen erwerben, erwerben und veräussern. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Qualifizierte Tatbestände neu: [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der Dillier AG, in Sarnen, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000, nämlich Aktiven von CHF 7'363'889.40 und Passiven von CHF 6'207'933.17, zum Preise von CHF 1'155'956.23, wofür 1000 Namenaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben und CHF 155'956.23 als Forderung gutgeschrieben werden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre können durch Brief oder per E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre erfolgen, falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dillier, Daniel, von Sarnen, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Reto, von Buochs, in Stansstad, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Otto, von Buochs, in Buochs, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohler, Donath, von Landiswil, in Ennetmoos, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO AG (CHE-135.926.789), in Sarnen, Revisionsstelle [bisher: BDO AG, in Sarnen (CH-140.9.000.643-5)].

Tagesregister-Nr. 259 vom 21.02.2014 / CHE-109.096.099 / 01367547

■ **Naturec AG**, in Sarnen, CHE-114.806.553, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2011, Publ. 6325238). Statutenänderung: 18.02.2014. Firma neu: **Dillier AG**. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist der Handel, der Service und die Vermietung von Maschinen, Fahrzeugen und anderen Investitionsgütern und die Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Sie kann Patente, Lizenzen und andere Rechte erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre können durch Brief, Telegramm, Telefax oder auf elektronischem Weg an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen erfolgen, falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Gemäss Verwaltungsratserklärung vom 18.02.2014 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tat-

sachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO AG, in Sarnen (CH-140.9.000.643-5), Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 260 vom 21.02.2014 / CHE-114.806.553 / 01367549

■ **Thermission AG**, in *Engelberg*, CHE-103.620.582, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2013, Publ. 1246889). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Levinski, Alexandre, russischer Staatsangehöriger, in Brüssel (BE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 261 vom 21.02.2014 / CHE-103.620.582 / 01367551

■ **Armin Berchtold AG**, in *Giswil*, CHE-103.946.836, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2008, S. 11, Publ. 4325792). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blättler, Martin, von Kerns, in Giswil, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imfeld Treuhand- und Revisions AG (CHE-106.044.663), in Sarnen, Revisionsstelle [bisher: Imfeld Treuhand- und Revisions AG].

Tagesregister-Nr. 262 vom 24.02.2014 / CHE-103.946.836 / 01369467

■ **Beausoleil Finanz AG**, in *Alpnach*, CHE-102.153.359, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2013, Publ. 939597). Statutenänderung: 20.02.2014. Firma neu: **PFCC Project Funding Consulting Cooperation AG**. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.00]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hering, Lukas, von Zumikon, in Zumikon, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sepan Babroudi, Vahram, iranischer Staatsangehöriger, in Hamburg (DE), Präsident, mit Einzelunterschrift; Karimi, Hamid, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (DE), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hammoud, Ahmad Hassan, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 263 vom 24.02.2014 / CHE-102.153.359 / 01370281

■ **Lingdaomed AG**, in *Alpnach*, CHE-392.519.145, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 27.01.2014, Publ. 1308025). Statutenänderung: 21.01.2014. Aktienkapital neu: CHF 1'200'000.00 [bisher: CHF 1'100'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'200'000.00 [bisher: CHF 1'100'000.00]. Aktien neu: 1'200 Namenaktien zu CHF 1'000.00. [bisher: 1'100 Namenaktien zu CHF 1'000.00]. Vollzug der genehmigten Kapitalerhöhung gestützt auf den Ermächtigungsbeschluss vom 30.10.2013 gemäss Statuten.

Tagesregister-Nr. 264 vom 24.02.2014 / CHE-392.519.145 / 01370283

■ **Structured Finance Fund AG**, in *Alpnach*, CHE-103.945.191, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02.10.2012, Publ. 6872738). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hering, Lukas, von Zumikon, in Zumikon, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 265 vom 24.02.2014 / CHE-103.945.191 / 01369469

■ **Aartesys Services AG**, in *Sarnen*, CHE-115.788.248, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2014, Publ. 1264419). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kormann, Wolfgang, von Gerzensee, in Hilterfingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagesregister-Nr. 266 vom 25.02.2014 / CHE-115.788.248 / 01373017

■ **Aeneas Consult AG**, in *Engelberg*, CHE-114.603.412, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 06.07.2012, Publ. 6756428). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jaus, Mathieu Simon, von Basel und Bubendorf, in Therwil, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fontana, Marina, von Bütschwil-Ganterschwil, in Ettingen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 267 vom 25.02.2014 / CHE-114.603.412 / 01373019

■ **Juvenat der Franziskaner**, in *Sachseln*, CHE-106.810.104, Stiftung (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2013, Publ. 1220995). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Birchler, Kurt, von Rohrbach, in Einsiedeln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchhaltungs- und Revisions - AG (CHE-102.534.649), in Zug, Revisionsstelle [bisher: Buchhaltungs- und Revisions - AG].

Tagesregister-Nr. 268 vom 25.02.2014 / CHE-106.810.104 / 01373021

■ **NEUE HELVETICA AG**, in *Alpnach*, CHE-104.837.575, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2011, Publ. 6332294). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

Tagesregister-Nr. 269 vom 25.02.2014 / CHE-104.837.575 / 01373023

■ **The New Economic School Foundation**, in *Sarnen*, CHE-113.684.342, Stiftung (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2011, Publ. 6274010). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guriev, Sergei, russischer Staatsangehöriger, in Moskau (RU), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO AG (CHE-105.952.747), in Zürich, Revisionsstelle [bisher: BDO AG (CH-020.3.927.906-5)].

Tagesregister-Nr. 270 vom 25.02.2014 / CHE-113.684.342 / 01373025

Sarnen, 6. März 2014

Handelsregister

Eigentumsübertragungen

Die in der gedruckten Ausgabe auf Seiten 426 bis 430 veröffentlichten Eigentumsübertragungen werden gemäss Art. 17a der Verordnung über das Grundbuch (GDB 213.41) seit 1. Juli 2008 im Internet nicht mehr veröffentlicht.

Notfallnummern

<i>Bezeichnung</i>	<i>Nummer</i>
Ärztlicher Notfalldienst im Kanton Obwalden	041 660 33 77
Bestattungsdienste: Zumstein Bestattungsdienste AG	041 660 14 18
Röthlin Maria und Lukas	041 660 36 33
Die dargebotene Hand	143
Elektronotruf, Elektro Furrer AG	041 662 00 70
Elektronotruf / Stromausfall, EWO	041 666 51 03
Feuerwehrnotruf	118
Kantonsspital Obwalden, Sarnen	041 666 44 22
Notfallzahnarzt Samstag/Sonntag, 17.00 bis 18.00 Uhr	1811
Nottelefon für Frauen (bei Gewaltdelikten)	044 291 46 46
Polizeinotruf	117
Rettungsflugwacht Rega	1414
Sanitätsnotruf	144
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche	147
Tox-Zentrum (bei Vergiftungen)	145

Inseratenannahme für Obwalden:

Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen
Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05,
Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Anzeigenverkauf und Promotion:

Publicitas AG, Obere Spichermatt 12,
6370 Stans, Telefon 041 619 17 17,
Telefax 041 619 17 19, stans@publicitas.ch

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Media AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:

6175 Expl. WEMF/SW, Basis 2012/2013

Grossauflagen: jeweils in alle Haushaltungen

Annahmeschluss:

Mittwoch, 12.00 Uhr

Abbestellungen/Änderungen:

Dienstag, 17.00 Uhr

Insertionspreise:

Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt):

1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Grossauflage s/w Fr. 345.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag,
bei der Publicitas oder unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,5% MWSt.